

Kony: Bible for 1 Thessalonians

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



1 Thessalonians

Chapter 1

¹Anii ku Bawulo ankaaboonte keey Siila akoo Temeteewo. Asiirwook akweek kaniseet amTeesaloonike choo obooye Baaba Yeyiin ak Mokoryoonteet Yeesu Kiriisto. Leyye, kooberuurook Yeyiin ankoonyooru kaalyeet.²Keebirschine Yeyiin koonkoy akookoy kubo akweek tukul yoo keesoowook. ³Kiisootook am yiiseet nyoo oyeye okoosee keey inee ankoboonte chamateet. Keebirschine Baaba Yeyiin koonkoy subak, kuuyukyookiimchi keey okenee keey Mokoryoonteenyoo Yeesu Kiriisto.⁴Mbo ng'eetaabiya, kiinkete kule kiikukweyaak Yeyiin nyoo chamook, ⁵Kuuyu yoo kikyoomwook lokooywek chee karoomech meebere ki ng'al buch, nteenee kibo kaamukey kuboonto keey Tamirmiryetaab Yeyiin soochamte akweek manta. Onkete akweek mbo wolee kikiibuurtooy acheek yoo kikeeboonte keey tukul.⁶Kyoocham oyechi Yeyiin yiiseet kuu acheek. Kyootaach lokoywechoo am ng'erekweekaab Tamirmiryetaab Yeyiin ankookuyeyaak keewusook. ⁷Am yooto nanyuun, oyeku kaaneeteywoo am wolee mii biiko tukul chebo yeemeetaab Maketooniya akoo Akaaya choo iyeenchine Kaarorookiinteet.⁸Meebere kiyit lokooyweekwook choo bo mokoryoonteet yeemeetaab Maketooniya akoo Akaaya baateey, nteenee kikas kooreet tukul kule okoosee keey Yeyiin. Kunyoo, mamii kiy nyee takumachaktoos keemwaay. ⁹Ng'aloole bichooto tukul wolee kyoochamte ng'aleekyoo ak wolee kyootayte aynatoos ankoorub Yeyiin nyoo bo manta. ¹⁰Nto yooto okanyoonu lakwaanyii koyewunee kibkonkooy. Nyooto ku Yeesu nyoo king'eete Yeyiin meet. Inee nyee makuyeeteach simakiing'wooncheech.

Chapter 2

¹Mbo ng'eetaabiya, onkete akweek kule manaawo buch ruutooyto nyoo kikeekwoonii acheek wolooto. ²Onkete wolee kisimkeewusteech ankintosuurteech am kiriinketaab Filibi.ankoo kikeekwiileech misiin,kikooneech Yeyiin nkuruuk kyoomwook lokooychii chee koroomeech.³Okas kule kimakyoomtooy ng'al chebo ng'wiynan nto kikiisoote ng'al chee makoroomech nto kikeebere kule keekonwook. ⁴Kichamteech Yeyiin ankootoorweech lokoywechu koroomech. Kunyi, meebere kyoomtooy lokooywechu kule sikiing'ereech biiko, nteenee kyoomtooy kule sikiing'ereech Yeyiin nyoo inkete kaasooteyweekyoo. Onkete akweek kuchurta kule meebere kikeekwaante acheek ng'aleek chee kikeeleblebeenook nto kikeekwaante ng'al chee iyele mooyeetyoontiit nyee keeboonte. Roobeech mbo Yeyiin kurubta keey ak ng'aleechu. ⁶Manaakeesyem kule nto okaasteach akweek nto kuu chii ake tukul,⁷ankoo kiyemaat keenyikisyook acheek keeyeku lebkeyiikaab Kiriisto. Nteenee yu kikeeboonte keey akweek, kikeeyibook nyee karaam kuu woloo yibtooy cheebyoosya nyee ruroot moo lokokyii kuriibe. ⁸Kikeemache miisin kiibuurte keey akweek nyee meebere kikeekoonook lokooywekaab Yeyiin baateey,nteenee kikiiboowook ng'aleek chee rubtooy keey ak soboonwekyoo, kuuyu kikeechamaak miisin. ⁹Mbo ng'eetaabiya, maanii onkete wolee kikeeyiye yiiseet ak wolee kikyoomtooy booryeet. Yooto kikeeyieyiisee beet ak kweemooy. Kikeeyeye kuu nyooto simakeenyikisyook yookikeemwoowook lokooywechoo bo Yeyiin.¹⁰Yoo kikeeboonte keey akweek, choo oyeenchine Kiriisto, kyookas ankiikukas nkinee Yeyiin kule keeyekuu acheek biich chee keechurtootiin, chee bo man, amakeeboonte leelis. ¹¹Onkete mbo kule kiikeeyibook acheek kuu woloo yibtooy boyoo lokokyii. ¹²Kikiititirook ankiikimchook kule oyeye ng'aleek chee ing'ereech Yeyiin nyoo kuurook boobuur tukul oyemte baytooyiiseenyii akoo wooyinnyii.¹³Keebirschine Yeyiin koonkoy akookoy, kuuyu yoo kikeeyikwook lokooyweekyii okas ankoocham meebere kuu lokooy chebo chii buch, nteenee bo Yeyiin. Man, yeyiise ng'alyoontoonoto am ariing'woong' akweek choo oyeenchine Kiriisto.¹⁴Kyoonooru akweek, mbo ng'eetaabiya ng'aleek chee kerkeey akoo choo kinyooru biikaab Kiriisto choo mii Yuuteeya. Kiinyaliilaak biikwook kuu yoo kiinyaliile icheek Yuutayeek ¹⁵choo kibekeche Mokoryoonteet Yeesu akoo workoyikaab Yeyiin ankukweteach acheek. Meeng'ereech bichoo Yeyiin ankukwiile chii ake tukul. ¹⁶Kisyem mbo kule kukerekteech kyoomchi lokooywek biiko choo ma Yuutayeek, lokooy chee makuyey kiiraraach bichoo. Nteenee mii kutasyine Yuutayeekhaa ng'ookiswookik alak am chooto boonto. Kunyoo, kookoong'woonchi icheek Yeyiin.¹⁷Mbo ng'eetaabiya, ankoo kookuyeyeach biiko keebakaakte keey kisich am boorwek, kiisootook akookoy am tamirmiryet. Kaakwaameech yeemootet miisin keekasaak subak. ¹⁸Kiyooto nyee kiyeyeach keemach kiyeewu woloo omiite. Kyaasyem anii Bawulo kunyil areet chee chaang' kule nto ayeewu woloo omiite nteenee kikerekteech kibrokosyoonteet. ¹⁹Mbo ng'oo chee kiikenee keey acheek anku ng'oo chee keeng'ereech, nto ku ng'oo chee keeng'asee keey yoo makeetuweneech am taayeetaab Mokoryoonteenyoo Yeesu besyoonoo iyeewu? Ma akweek? ²⁰Kubooiyit ma, akweek chee keeng'asee keey ankeeng'ereech.

Chapter 3

¹Yu kakeekas kule kimakiimuuche takeemuyte, kiisoot keeng'atuunee kiriinkeetaab Aten. ²Ankiyooku ng'eetaabiya Temeteewo nyoo kiyechine tukul Yeyiin yiiseet kyoomtooy lokooywekaab Kiriisto. Kikiyooku chakootitirook ankookiimook okaasee keey Kiriisto. ³Sukung'eet meebere makeenyebet chii am akweek kubo wusiisyooni. Onket akweek kule machaktoos keebuntet wusiiseet.⁴Kisim keemwoowook oob keboonte keey kule makeewuuseech? kunyii, kokuyaayakiis kunyooto, kuyoo onkeete. ⁵Kiiyooto nyee kiyaya ayoku Temeteewo. kimamuche tamichte subook. kunyoo, ayoku inee chakukaas yoo tokoseekeey Kiriisto.Kyaamuy akaas am keelto ake kule kityaamak keniinteet sukubooiyit buch

Chapter 4

isyoonoo kikeyeye.⁶Kokoyeewuune Temeteewo woloo omiite,ankooyibkweech lokooyweek chee koroomech kurubtakeey kakaseemwoong' ak chomnyeet nyee oboonte.Kokumwooweech kule osootyeech akokooy nyee karaam ankoo omeeeche kule nto okaseech kuyoo kemeche ankaacheek kule nto kekasaak. ⁷Leyye' mbo ng'eetaabiya, kokeetiitir yu kakyoomweech wolee wu kakasemwoong' am Kiriisto ankoo kikinyaliileech ankewuusech.⁸Yoo kookiilchi akweek Mokoryoonteet keeng'ereche acheek ⁹nyee mamiite wolee makeebirtoochi Yeyiinteenyoo koonkoy. Keeng'erekootiin miisin am taayeenyii kubo akweek. ¹⁰Keesooye inee akookoy beet ak kweemooy kule nto keekasaak sikiititiitirook ankeekoonook kiye mooboonte kurubta keey ng'alyoonteetaab Yeyiin.¹¹Keesooye Baaba Yeyiin ak Mokoryoonteenyoo Yeesu kule kuyootweech keelto keekwaa bokeekasaak subak. ¹²Leyye, kuyey Mokoryoonteet kuwooyit choomnyeet nyoo oboonte ak chamateet nyoo oboontee chii ake tukul, kuu yoo keeboonteenook acheek. ¹³Kootitiir Yeyiin kaasooteyweekwook soochurte ankootililiitu am taayeetaab Baaba Yeyiin kuboonto keey biikyii tukul, besyoonoo choonii Mokoryoonteenyoo Yeesu.

Chapter 4

¹Kunyoo ii, mbo ng'eetaabiya, aber kiikiineetaak wolee kiibuurtooy sikiing'ereech Yeyiin ankuwuu nyooto wolee obuurtuoy. Nanyuun, kiikaloonee keemwoowook am kaayneetaab Mokoryoonteenyoo Yeesu kule, otas taay miisin oyey kuu nyooto. ²Onkete ng'aleek choo kikiiboortuoy acheek kubunune kaamukeyweekaab Mokoryoonteet Yeesu.³Makyook Yeyiin otililiitu amoomartoote. ⁴Kuyibe mureno ake tukul koorkeenyii am keelto nyee tiliil ankubo kooniyit. ⁵Mookany kutwaraak muchastaab boorwoonikwook kuu bichoo meenkete Yeyiin. ⁶Am ng'alyoo nyee wuu nyiitenyi, ma-alok chii ng'eetaabkaamet. Kisimkiisoowook kule makoong'woonchi Yeyiin biiko choo yeye rokosiitenyi. ⁷Kimakuureech Yeyiin kule subokeemartoote, nteenee mache kule kiibuur kaabuurtu nyee tiliil. ⁸Kunyoo, yoo otaye kaaneeteyweechu meebere kootay chii, nteenee kootay Yeyiin nyoo koonook Tamirmiryeenyii.⁹Nto nanyuun ng'alyoo kurubta keey ak chamateetaab mbo ng'eetaabiya, mamachaktoos keesirwook kiy, kuuyu kiikooneetaak Yeyiin ochoomtoosii. ¹⁰Kyooobuur nakweek kuu nyooto ochame mbo ng'eetaabiya tukul choo mii Maketoniya. Kunyoo ii, mbo ng'eetaabiya, keesoomook kule ochoomtoosii miisin. ¹¹Okas kule obuure am kaalyet ankooye yiisyeemwoong' nkit o-ame kiye koobirtee nkuruukwook kuu yoo kisikeemwoowook. ¹²Yoo koobuur kuu nyiitenyi, makukoonyitook mbo biiko choo meebere iyeenchine Mokoryoonteenyoo amamii kiy nyee makubotwook¹³Mbo ng'eetaabiya, keemache onket manta kurubtakeey ak biiko choo kiikubek simoomeeysse kuu biiko choo maboonto kiye ikenee keey. ¹⁴Keechamtooy kule kime Yeesu ankung'eetee meet. Kunyoo, keechamchiintoosii kule makoong'eetee Yeyiin meet biiko choo kiikubek kuu yoo kiing'eetee Yeesu. ¹⁵Kaaneeteyweekaab Mokoryoonteet chu chee keemwoowook. Makiintooyee acheek choo keesobchootiin choo kiikubek besyoonoo choonii Mokoryoonteet.¹⁶Makuwooky malayikeet nyee woo barak ankeekuut aryembuutaab Yeyiin. Yooto nanyuun mokuchoone Mokoryoonteet kaab Yeyiin. Makiing'eetee meet kurook biikaab Kiriisto choo kiikubek. ¹⁷Nto yityoo, kiiruruucheech acheek choo takesobchootiin keetuuye ak bichooto keebeete keey woliin bo boolik bokeeyeme barak ak Mokoryoonteet. Kuchakee yooto nanyuun, makiibuurte keeyMokoryoonteet akookoy. ¹⁸Kunyoo ii, leyye, otitiiree keey ng'aleechu.

Chapter 5

¹Mbo ng'eetaabiya mamachaktoos keesirwook kurubta keey besyeet nyee choone Mokoryoonteet, ²kuuyu onket akweek kule makumuung' kuu chooriin nyoo choonii kweemooy. ³Besyeet nyoo mwooye biiko kule kaalya kooro ankeeriibootiin, ku yooto yee makiiserweetee bichoo. Machilile chii. Makumuunky bichoo ng'aleechaa kuu ng'oonin nyoo nyooru koorko nyoo mache kootuusyo.⁴Nteenee moomiite mbo ng'eetaabiya meenan nyee imuuche konyoorwook besyoonoo ku moochoobootiin. ⁵Obooye akweek tukul lebkeeyeeet ankoobooye beetuut. Makeebooye kweemowuut amakeebooye meenaneet. ⁶Kunyoo, mamachakse keeruuye kuu biiko alak, nteenee machakse keeyeku biich chee kasunootiin ankeeriibe keey. ⁷Bo rwoonik kweemooy anku kweemooy yee bookiitoos biiko.⁸Nteenee keebooye acheek beetuut, kunyi machakse keeriibe keey. Machaktoos kiiluumee keey kaakaaseet ak chamateet kuyek kariikaab booryeet choo kiilookyine teket, ankiilaach nkinee kaakeneet nyebo kaararaacheet kuu kuutweetaab booryeet nyoo kiilookyine met. ⁹Manaakweyeech Yeyiin sukoong'wooncheech, nteenee mache sukooraraacheech kubunune Mokoryoonteet Yeesu Kiriisto. ¹⁰Kime Kiriisto kubo acheek kule subokeeminy ak inee anku yoo takesobchootiin ee, nto kukiikeebeku. ¹¹Kunyoo, machaktoos otitiirii keey ankoosooysooye keey kuu yoo omiite oyeye kuuniyitenyi.¹²Mbo ng'eetaabiya, keesoomook okoonyit bichoo kiikukwey Yeyiin choo ame booryeet koontoowook ankootitiitirook am Mokoryoonteet. ¹³Okoonyite bichoo miisin ankoochame am yiisyeet nyee yeye. Nto akweek, obuurtu kaalyet. ¹⁴Kiikaloonwook akweek mbo ng'eetaabiya kule ochuule biiko choo tnye keweynateet, otitiir choo nyokoorech, oyechteechine choo kuskusech ankoomuytoochine chii ake tukul. ¹⁵Okas kule momii chii nyee kaketyi ake miyootyeet, nteenee osyeeme akookoy oboorchine karaamateet biiko tukul. ¹⁶Ong'ereche akookoy, ¹⁷osooye asiiswek akookoy, ¹⁸obirchine Yeyiin koonkoy am yeet ake tukul. Ng'alyoo nyi nyee makyook Yeyiin oyeye am Kaarorookiinteet Yeesu. ¹⁹Moomiis Tamirmiryetaab Yeyiin. ²⁰Moochuur ng'aleekaab workooyik. ²¹Orootoote tukuuk tukul ankooname choo karoomech ²²ankootayee keey kiy ake tukul nyebo rokos²³Kuyeyaak Yeyiin nyoo koonu kaalyet otililiitu am keel ake tukul. Kuriibakoy tamirmiryetaab chii ake tukul, soboonnni ak boornyii nyee momii leelis akoy yoo iyeewu Mokoryoonteenyoo Yeesu Kiriisto. ²⁴Mawechweeche keey nyoo kikweyook anku makuyey kuu nyooto. ²⁵Mbo ng'eetaabiya, osooweech acheek, ²⁶Osuboowoo mbo ng'eetaabiya alak tukul nyee

Chapter 5

ong'erekyine.²⁷ Amwoowok am kaamukeyweekaab Mokoryoonteet kule osumanchi mbo ng'eetaabiya tukul.
²⁸Kooberuurook Mokoryoonteet Yeesu Kiriisto.